



JEGYZŐKÖNYV

**az EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság
(székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 30-38.)**

**2011. január 26-án a Courtyard Budapest City Center
(1088 Budapest, József krt. 5.) konferenciatermében
megtartott
éves rendes közgyűléséről**

Dr. Hodász István Balázs vezérigazgató, az igazgatóság tagja a jelenlevők köszöntése után közli, hogy a Társaság 7 785 715 részvényéből a számítógépes regisztráció szerint jelen van 5 532 093 részvénynek a tulajdonosa vagy meghatalmazott képviselője, azaz a részvényesek 71,05%-a. Így a közgyűlés határozatképes, mert a szavazásra jogosító részvények több mint felét képviselő részvényes személyesen vagy meghatalmazottja útján jelen van.

Ezután javaslatot tesz a közgyűlés levezető elnökére: Kovács Andort, a Társaság felügyelőbizottságának elnökét javasolja. Kovács Andor a jelölést elfogadja. A részvényesek ill. meghatalmazottjaik részéről nem érkezik javaslat más személyre vonatkozóan. A közgyűlés nyílt szavazással, kézfeltartással, egyhangúlag megválasztja Kovács Andort levezető elnöknek.

Ezután a vezérigazgató átadja a szót a közgyűlés elnökének.

Kovács Andor megnyitja az EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság 2011. évi éves rendes közgyűlését.

Mindenekelőtt a közgyűlés zavartalan lebonyolítását célzó néhány technikai kérdésről kíván tájékoztatást adni. Közli, hogy a szavazás szavazógéppel történik, a szavazásra jogosultak az eszközt és a kezelési utasítást a regisztrációnál megkapták. A rendszer működésének ellenőrzésére próbaszavazást rendel el.

Tájékoztatja a közgyűlést, hogy valamennyi napirendi pontról lesz határozathozatal. A 18. napirendi pontnál (az Alapszabály módosítása) háromnegyedes, a többi napirendi pontnál egyszerű többség szükséges. A határozati javaslatok a közgyűlési dokumentumban találhatóak.

Amennyiben a részvényesek vagy a meghatalmazottak egyéb határozati javaslatot is előterjesztenek, szavazásukra a felmerülés sorrendjében kerül sor.

Szinkrontolmácsolás folyik magyarról angolra, angolról magyarra.

Az elnök kéri a részvényeseket vagy a meghatalmazottakat, hogy felszólalásuk esetén mutatkozzanak be és adják meg a szavazókészülék számát, a meghatalmazottak pedig közölgék, hogy melyik részvényest képviselik.



Részvényesnek illetve meghatalmazottnak nem minősülő jelenlévők a közgyűlésen nem szólhatnak fel.

Kéri, hogy távozáskor, akár a közgyűlés közben, akár a közgyűlés végén, a szavazókészülékeket és a fejhallgatókat ne felejtsek leadni, és egyúttal kéri a mobiltelefonok kikapcsolását.

A közgyűlés elnöke megállapítja, hogy a közgyűlés összehívására az Alapszabályban foglalt és a jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően került sor, vagyis a közgyűlést az igazgatóság hívta össze hirdetményi úton, a hirdetmény a közgyűlés kezdőnapját harminc nappal megelőzően, 2010. december 17-én lett közzétéve a Társaság honlapján, továbbá a Tőzsde és a Felügyelet honlapján és a jogszabályokban előírt személyek névre szóló meghívót kaptak.

Az elnök javasolja, hogy a közgyűlés határozatait titkos szavazással hozza meg, amelynek a számítógépes rendszer megfelel.

A titkos szavazásról szóló indítványt a közgyűlés 5 532 071 "igen", 0 "nem" szavazattal, 22 "tartózkodás" mellett elfogadta.

Ezután az elnök javaslatot tesz a közgyűlés tisztségviselőire:

- jegyzőkönyvvezetőnek Ipacs Tibornét,
- a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére Pomozi Andreát, az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe által meghatalmazott részvényesi képviselőt javasolja,
- a szavazatszámoló bizottság tagjainak Dávidné Szigeti Évát, Pap Anasztáziát, Zima Mihályt.

Kérdés, észrevétel, egyéb javaslat nincs.

Az egyenkénti szavazás eredménye:

Ipacs Tibornét	5 532 093 "igen",	0 "nem",	0 "tartózkodás",
Pomozi Andreát	5 532 093 "igen",	0 "nem",	0 "tartózkodás",
Dávidné Szigeti Évát	5 532 093 "igen",	0 "nem",	0 "tartózkodás",
Pap Anasztáziát	5 531 553 "igen",	0 "nem",	0 "tartózkodás",
Zima Mihályt	5 532 093 "igen",	0 "nem",	0 "tartózkodás",

mellett a közgyűlés megszavazta.

Az elnök felhívja a figyelmet arra, hogy a Társaság üzleti éve a 2009. október 1-jétől 2010. szeptember 30-áig terjedő időszakot foglalja magában.

Kovács Andor ismerteti az igazgatóság előzetesen meghirdetett javaslatát a közgyűlés napirendi pontjaira vonatkozóan. Közli, hogy további napirendi pont felvételére csak akkor lenne lehetőség, ha a közgyűlésen valamennyi részvénytulajdonos vagy képviselője részt venne. A közgyűlés a napirendi pontokat 5 532 093 "igen", 0 "nem" szavazattal, 0 "tartózkodás" mellett elfogadta.



Az összefüggésekre való tekintettel a közgyűlés elnöke javasolja az 1-4., az 5-9. és a 10-13. napirendi pontok egybevont szavazását, vagyis 1-1 szavazás legyen a 4., a 9. és a 13. napirendi pont után.

A javaslatot a közgyűlés 5 532 093 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás" mellett elfogadta.

- 1. napirendi pont: Az igazgatóság beszámolója a Társaság 2009/2010. évi üzleti tevékenységéről a nemzetközi számviteli standardoknak megfelelően**
Előadó: dr. Marosffy László vezérigazgató-helyettes, igazgatósági tag

Ez az EGIS Nyrt. huszadik közgyűlése, és a 16. olyan közgyűlése, amit az EGIS-SERVIER stratégiai szövetségben tart.

Az EGIS Nyrt. a 2009/2010-es gazdasági évben is jó eredményeket ért el. Ennek alapja az volt, hogy a Társaság a stratégiai piacain elérte a célkitűzéseit, gyorsan tudott növekedni, míg az egyéb piacokon az átmeneti forgalomcsökkenést ellensúlyozni tudta feszes és eredményes költséggazdálkodással.

Ezek alapján az EGIS a tárgyévben is tovább növelte az árbevételét, 111 milliárd forint forgalmat ért el, 4%-kal magasabbat, mint az előző évben.

Még nagyobbak a növekedési mutatók a stratégiai piacokon: Magyarországon a korábbi időszak csökkenő, majd stagnáló évei után 5%-kal nőtt az EGIS árbevétele. A FÁK-piacokon dollárban mérve 13%-kal, Kelet-Európában pedig szintén dollárban számolva 11%-kal emelkedett az árbevétel. A tárgyévi és a következő évi jó forgalom alapja lesz és lehet az a nagyszámú új termék, amelyet a Társaság piacra vitt: Magyarországon 7, a stratégiai kelet-európai piacokon 9 új termékkel jelent meg az EGIS Nyrt.

A forgalom növekedése és a jó költséggazdálkodás együtteseként tovább nőtt a Társaság fedezeti hányada, amely 57,2% volt az év során, 0,6%-ponttal javult, és ennek eredménye, hogy a forgalom 4%-os növekedése mellett a fedezet 5%-kal tudott emelkedni. Évek óta sokat dolgozik a Társaság azon, hogy a költségeket optimális mederben tartsa. A tárgyévben ez úgy jelent meg, hogy a működési költségek összességében csak 4%-kal emelkedtek, és maradt pénz minden olyan projektre, amely a Társaság további növekedését segítette, így a kereskedelmi költségek 7%-kal emelkedhettek, kutatásra és fejlesztésre 9%-kal többet költhetett az EGIS, míg az igazgatási költségekben 11% megtakarítás jelentkezett az előző évhez képest.

Ezek járultak hozzá, hogy a talán legfontosabb vállalati teljesítménymutató, az üzleti eredmény 15,1 milliárd forintot tett ki az időszakban, és 18%-kal volt nagyobb, mint egy évvel korábban. Az üzleti eredménynek az árbevételhez viszonyított aránya 13,6%-ot tett ki, ez az utóbbi időszakok legjobb mutatója.



2009/2010 szerencsésebb volt a pénzügyi eredményhez kapcsolódó kategóriákban is. Hosszú időszakok voltak, amikor a Társaság számára érzékeny árfolyamok pozitívan alakultak, és ez kicsapódott a pénzügyi eredmény növekedésében is: 2,4 milliárd forint pénzügyi eredményt könyvelhetett el a Társaság.

Összességében az EGIS Nyrt. 2009/2010-es adózás előtti eredménye 17,4 milliárd forintot tett ki; ez 30%-kal volt magasabb, mint egy évvel korábban.

Az eredmény növekedésével párhuzamosan emelkedett a Társaság saját tőkéje is. A részvényesek vagyona az EGIS Nyrt.-ben 144 milliárd forint volt, ez 13%-kal több, mint egy évvel korábban.

A Társaság folyamatosan dolgozik azon, hogy a Társaság a jövőben is gyorsan növekedhessen és jó eredményeket mutasson ki. Ennek része, hogy 2009/2010-ben az EGIS 13 milliárd forintot meghaladó összeget költött beruházásokra, a korábrinál nagyobb arányban kutatás-fejlesztési beruházásokra, és hogy a folyó kutatás-fejlesztési költségek is 10,9 milliárd forintot tehettek ki. Természetesen számos projekt indult el, vagy valósult meg a működés mindennapjának javításában is.

A tárgyév kiemelkedő eseménye volt a Celltrionnal, a dél-koreai biohasonló gyógyszerek gyártójával kötött szerződés, amely egy új üzleti terület megjelenését ígéri az EGIS számára, és 2013-tól a növekedés jelentős forrása lesz.

Az EGIS-részvények tőzsdei forgalma 6%-kal volt magasabb, mint egy évvel korábban, és átlagárfolyama 33%-kal nőtt meg.

Az előadó kéri a beszámoló elfogadását.

Kérdés, észrevétel nincs.

2. napirendi pont: A felügyelőbizottság jelentése a nemzetközi szám-viteli standardok szerint elkészített beszámolóhoz
Előadó: Labritz Béla, a felügyelőbizottság tagja

A felügyelőbizottság az év elején elfogadott munkaterve alapján végezte a munkáját. Rendszeresen megtárgyalta az igazgatóság negyedéves jelentéseit, tájékoztatást hallgatott meg a gazdálkodásról.

A felügyelőbizottság a dolgozói tagok kezdeményezésére kiemelten foglalkozott az alapanyaggyártás helyzetével, feladatainak időbeli alakulásával, a kapacitások és erőforrások hasznosításával. Napirenden szerepelt a kereskedelmi szervezetnek az ösztönzési, értékelési rendszere, valamint annak személyi feltételei és a követett HR-politikája is. Külön kerültek tárgyalásra ezek a kérdések az orvoslátogatók esetében.

A felügyelőbizottság kihelyezett ülésen tájékozódott a körmendi gyáregység beruházásairól, a gyáregység stratégiai szerepéről. Megtárgyalta a felelős társaságirányítási jelentést, meghallgatta az auditbizottság beszámolóját, valamint tájékoztatást kapott a belső ellenőrzés vizsgálatairól.



Az év során részvényesi bejelentés nem történt, a felügyelőbizottságnak nem kellett ilyen kezdeményezésre állást foglalnia. Az EGIS Nyrt. 2009/2010. évi tevékenységében a törvényes működésnek történő megfelelés szempontjából a felügyelőbizottság kifogásolnivalót nem tapasztalt.

A felügyelőbizottság megtárgyalta az EGIS Nyrt. éves üzleti tevékenységéről szóló jelentést és meghallgatta a könyvvizsgálónak és az auditbizottságnak a véleményét. Megállapította, hogy az EGIS Nyrt. igen eredményes, az adózott eredmény 32%-os növekedésével járó évet zárt. Emögött piaci és hatékonysági növekedés is szerepelt. Növekedett mind a hazai piaci, mind az exportárbevétel. Ez utóbbi különösen Oroszországban és a FÁK egyéb országaiban volt rendkívül dinamikus.

Az összehasonlítható értékek alapján csökkentek a közvetlen költséghányadok. Ennek következtében a Társaságnál az egy részvényre jutó saját tőke 14%-kal, 18 913 forintra emelkedett.

A felügyelőbizottság az igazgatóság jelentése, a könyvvizsgáló véleményének meghallgatása és saját vizsgálatai alapján javasolja a közgyűlésnek a nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok alapján beterjesztett mérlegnek az eszközök és források egyező, 164 796 millió forintos főösszeggel történő elfogadását, valamint javasolja az eredménykimutatásnak 111 017 millió forintos árbevétel és 16 989 millió forintos nettó eredmény melletti elfogadását.

Kérdés, hozzászólás nincs.

3. napirendi pont: A könyvvizsgáló jelentése a nemzetközi számviteli standardok szerint elkészített beszámolóhoz

Előadó: Bartha Zsuzsanna, az Ernst & Young Kft. képviselője

Az előadó tájékoztatja a jelenlevőket, hogy könyvvizsgálói jelentésük teljes terjedelmében a kiosztott közgyűlési anyagban rendelkezésre áll, ezért az előző évek gyakorlatának megfelelően csak kivonatossan ismerteti. Továbbá felhívja arra is a figyelmet, hogy az éves beszámolóban elválaszthatatlan része az a kiegészítő melléklet is, amely az itt kiosztott anyagban nem, de a Társaság honlapján teljes terjedelmében szintén hozzáférhető. Javasolja, hogy a beszámolót teljes terjedelmében, illetve a könyvvizsgálói jelentésüket ezzel együtt értelmezzék.

A könyvvizsgáló cég képviselője tájékoztatja a közgyűlést, hogy elvégezték a Társaság 2010. szeptember 30-ai fordulónappal elkészített éves beszámolójának a vizsgálatát, melyben a mérleg főösszege 164 796 millió forint, a mérleg szerinti eredmény 16 989 millió forint. Az éves beszámoló elkészítése a Társaság vezetőségének feladata, a könyvvizsgáló megbízása arra vonatkozott, hogy vizsgálatuk alapján a beszámolót hitelesítsék.

Könyvvizsgálatukat a nemzetközi könyvvizsgálati standardok alapján végezték el, és meggyőződésük, hogy ez megfelelő alapot ad a hitelesítés megadásához.



Véleményük szerint a pénzügyi kimutatások az EU által befogadott nemzetközi pénzügyi beszámolási standardokkal összhangban kerültek összeállításra, megbízható és valós képet adnak a Társaság 2010. szeptember 30-án fennálló pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, valamint a tárgyidőszakra vonatkozó cash flow-járól. Ezért azokat a közgyűlés számára elfogadásra javasolja.

Kérdés, hozzászólás nincs.

4. napirendi pont: Az auditbizottság jelentése a nemzetközi számviteli standardok szerint elkészített beszámolóhoz
Előadó: dr. Reszegi László, az auditbizottság elnöke

Az előadó bejelenti, hogy a hagyományoknak megfelelően először részletesebben az auditbizottság tevékenységéről fog beszámolni, a későbbiekben pedig csak az állásfoglalást fogja elmondani.

A 2009/2010. év során az auditbizottság elfogadott munkatervét, a társasági törvény és az EGIS Nyrt. alapító okiratának előírásai alapján végezte munkáját. Éves munkatervét alapján öt ülést tartott. Kétszer foglalkozott a belső ellenőrzés erőforrásaival, tevékenységével, munkatervével. Megtárgyalta az EGIS Nyrt. által végrehajtott önköltség-számítási változtatás eredményeit és tapasztalatait. A könyvvizsgáló és a vezetés részvételével foglalkozott a könyvvizsgáló menedzsmentlevelében foglalt felvetésekkel, a vezetés válaszával és a tervezett intézkedésekkel.

Napirendre került a kockázatkezelés helyzete és az e területen kialakított kockázatkezelési rendszer, amely megfelel a Budapesti Értéktőzsde felelős vállalatirányítási elveinek.

Az auditbizottság tevékenységéről beszámolót készített az igazgatóságnak és a felügyelőbizottságnak. Az auditbizottság a könyvvizsgáló bevonásával megtárgyalta a Társaságnak a nemzetközi standardok szerint készített, nem konszolidált pénzügyi kimutatásait és az azok alapján készített beszámolóját. A közgyűlés elé terjesztett beszámoló a nemzetközi standardok és a Társaság számviteli politikája alapján lett összeállítva, ezért az auditbizottság a betérjesztett pénzügyi kimutatások elfogadását javasolja a közgyűlésnek.

A betérjesztett mérleg főösszege 164 796 millió forint, az eredménykimutatás árbevétele 111 017 millió forint, nettó eredménye pedig 16 989 millió forint.

Kérdés, hozzászólás nincs.

Határozati javaslat az 1-4. napirendi pontokhoz:

A közgyűlés elfogadja az igazgatóságnak a nemzetközi számviteli elveknek megfelelően elkészített beszámolóját a Társaság 2009. október 1-jétől 2010. szeptember 30-áig tartó üzleti évben folytatott tevékenységéről. Ez alapján a Társaság mérlegét az eszközök és források 164 796 millió forintot egyező összegével, adózott eredményét 16 989 millió forintban hagyja jóvá.

A közgyűlés továbbá elfogadja a fentiek tárgyában a felügyelőbizottság, a könyvvizsgáló és az auditbizottság jelentését.

A szavazás eredménye: 5 532 093 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

5. napirendi pont: Az igazgatóság beszámolója a Társaság 2009/2010. évi üzleti tevékenységéről a magyar számviteli törvénynek megfelelően

Előadó: dr. Marosffy László vezérigazgató-helyettes, igazgatósági tag

A magyar számviteli törvény szerinti beszámoló az EGIS Nyrt. hivatalos, törvényes magyarországi beszámolója. Természetesen ugyanarról a tevékenységről, ugyanarról az időszakról szól, és átlagos években csak kis eltérést mutat a nemzetközi standardok szerinti beszámolótól.

2009/2010-ben ez az eltérés egy kicsit nagyobb, mint a szokásos. Ennek magyarázata, hogy a Társaság 2009. október 1-jétől megváltoztatta önköltség-számítási rendszerét, egy érzékenyebb és több költségelemet magába foglaló költségértékelési rendszert dolgozott ki. Ennek megfelelően megváltozott a nyitókészletek értéke, és ez a megváltozott nyitókészlet-érték a magyar számviteli törvény szerint befolyásolja a tárgyévi nyereséget is. Ez ebben az esetben nyereségnövelő elemként jelent meg.

Mindezzel együtt természetesen a magyar számviteli törvény szerinti beszámoló hasonló jó eredményeket mutat, mint a nemzetközi beszámoló.

Az EGIS árbevétele 115 milliárd forint volt ebben az időszakban, 7%-kal több, mint egy évvel korábban. Ugyanúgy jellemző, hogy a Társaság fő piacain az átlagnál gyorsabb növekedés valósult meg, így a FÁK-piacokon 24%-kal nőtt a forgalom, Kelet-Európában 10%-kal, belföldön pedig ugyanúgy 5%-kal.

A magyar számvitel szerinti fedezet 60,8%-ot ért el, és a fedezet összege 5%-kal volt magasabb, mint korábban. A működési költségek átlagos növekedését a magyar számviteli rendszer 6%-os mínuszban, tehát költségcsökkentésben mutatja ki. Ez azonban szintén tartalmazza azt a hatást, hogy az eddig közvetett költségek vett elemek egy része a működés önköltségébe került át, tehát az IFRS ebben az esetben egy realisabb, jobb képet mutat.



Noha a 6% csökkenésen belül a kereskedelmi költségek 7%-kal nőttek, a kutatási költségek csak 1%-kal, az igazgatási költségek pedig 37%-kal csökkentek, itt jelenik meg az a hatás, hogy a közvetett költségek kategóriából átkerültek elemek a közvetlen költségek közé mintegy 4 milliárd forintnyi értékben.

A magyar számvitel szerint az üzleti eredmény 17,3 milliárd forintot tett ki, 26%-kal többet, mint egy évvel korábban, és a forgalomhoz viszonyított aránya 15%. Az adózás előtti eredmény – ez fog majd megjelenni a topvállalatok felsorolásában – 19,3 milliárd forint lett, 35%-kal magasabb, mint egy évvel korábban. A saját tőke 147 milliárd forint, 14%-kal több, mint az előző évben.

Kéri a közgyűlés és a részvényesek jóváhagyását a magyar számviteli törvény szerinti beszámolóhoz.

Hozzászólás, kérdés nincs.

6. napirendi pont: Az igazgatóság javaslata a 2009/2010. évi eredmény megállapítására és az eredmény felosztására

Előadó: dr. Marosffy László vezérigazgató-helyettes, igazgatósági tag

Az EGIS Nyrt. igazgatósága azt javasolja, hogy a közgyűlés a 2009/2010-es üzleti év eredményéből 934 millió forint osztalék fizetését hagyja jóvá. Ez az összeg azonos azzal, mint amit a Társaság az előző évben kifizetett. Ez 120 forintot jelent egy részvényre, és 12%-ot a részvény ezer forintos névértékére vetítve.

Kérdés, észrevétel nincs.

7. napirendi pont: A felügyelőbizottság jelentése a magyar számviteli törvény szerint elkészített beszámolóhoz

Előadó: Labritz Béla, a felügyelőbizottság tagja

A felügyelőbizottság megtárgyalta az EGIS Nyrt. igazgatósága által a közgyűlés elé terjesztett és a magyar számviteli törvény alapján készített üzleti jelentést és a pénzügyi kimutatásokat. Meghallgatta a könyvvizsgáló és az auditbizottság véleményét, és ezek alapján javasolja a közgyűlésnek azok elfogadását.

Javasolja a mérlegnek az eszközök és források egyező 172 831 millió forintos főösszeggel és az eredménykimutatásnak a nettó árbevétel 115 006 millió forintos és az adózott eredmény 18 725 millió forintos értékkel történő elfogadását.

A felügyelőbizottság véleménye szerint az igazgatóság által javasolt 934 millió forint osztalék kifizetésének nincs akadálya.

Kérdés, észrevétel nincs.



8. napirendi pont: A könyvvizsgáló jelentése a magyar számviteli törvény szerint elkészített beszámolóhoz
Előadó: Bartha Zsuzsanna, az Ernst & Young Kft. képviselője

A könyvvizsgáló cég elvégezte az EGIS Nyrt. 2010. szeptember 30-ai fordulónappal összeállított éves beszámolójának a vizsgálatát, melyben a mérleg főösszege 172 831 millió forint, és a mérleg szerinti nyereség 17 791 millió forint.

A könyvvizsgálatot a magyar nemzeti könyvvizsgálati standardok alapján végezték el, és meggyőződésük, hogy megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói véleményük megadásához.

A könyvvizsgálat során az EGIS Nyrt. éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgálták, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztek arról, hogy a beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményük szerint az éves beszámoló az EGIS Nyrt. vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

A közgyűlés elé terjesztett beszámoló tartalmazza az igazgatóság által javasolt osztalék összegét is, amely osztalék összegének elfogadása a közgyűlés hatáskörébe tartozik, és ezzel válik csak véglegessé.

Kérdés, észrevétel nincs.

9. napirendi pont: Az auditbizottság jelentése a magyar számviteli törvény szerint elkészített beszámolóhoz
Előadó: dr. Reszegei László, az auditbizottság elnöke

Az auditbizottság megtárgyalta az EGIS Nyrt. igazgatósága által a magyar számviteli törvény alapján készített pénzügyi kimutatásokat, meghallgatta a könyvvizsgáló véleményét. Az auditbizottság javasolja a közgyűlésnek azok elfogadását, a mérlegnek az eszközök és források egyező, 172 831 millió forintos főösszege, az eredménykimutatás nettó árbevételének 115 006 millió forintos, és az adózott eredménynek 18 725 millió forintos értéke mellett.

Kérdés, hozzászólás nincs.

Határozati javaslat az 5-9. napirendi pontokhoz:

A közgyűlés elfogadja az igazgatóságnak a magyar számviteli törvénynek megfelelően elkészített beszámolóját a Társaság 2009. október 1-jétől 2010. szeptember 30-áig tartó üzleti évben folytatott tevékenységéről.



Ez alapján a Társaság mérlegét az eszközök és források 172 831 millió forintos egyező összegével, adózott eredményét 18 725 millió forintban hagyja jóvá, és egyben megadja a vezető tisztségviselők kártérítési felelőssége tárgyában az Alapszabály 16. f) pontjában meghatározott felmentvényt.

A közgyűlés jóváhagyja, hogy az adózott eredményből a Társaság 934 millió forint osztalékot fizessen, amely az alaptőkére vetítve 12%-nak, egy részvényre számítva 120 forintnak felel meg.

A közgyűlés továbbá elfogadja a fentiek tárgyában a felügyelőbizottság, a könyvvizsgáló és az auditbizottság jelentését.

A szavazás eredménye: 5 524 251 "igen", 0 "nem", 7842 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

10. napirendi pont: Az igazgatóság beszámolója a Társaság 2009/2010. évi konszolidált tevékenységéről a nemzetközi számviteli standardoknak megfelelően

Előadó: dr. Marosffy László vezérigazgató-helyettes, igazgatósági tag

A konszolidált beszámoló egy harmadik nézőpontból mutatja be az EGIS és 11 leányvállalata és néhány befektetése 2009/2010-es együttes eredményeit, mintha ez egy vállalat volna.

Amíg a magyar számviteli törvény szerinti beszámoló különösen az adóhivatalnak izgalmas, a konszolidált beszámoló mindenkinek, aki az EGIS-csoportot együtt szemléli és együtt elemzi.

Az EGIS-csoport összesen 11 leányvállalattól áll, ebből 7 kereskedelmi leányvállalat, amelyek a kelet-európai piacokon az EGIS-termékek marketingjével és disztribúciójával foglalkoznak. Egy vállalat az EGIS-termékek angliai törzskönyvezését végzi, két Medimpex-vállalat van, részben vegyianyag-kereskedelmi, részben iroda bérbeadási funkcióval, és az EGIS-csoportban van még egy alvó vállalat is.

A leányvállalatok a 2009/2010-es kötelezettségeiknek megfeleltek, a várakozásoknak megfelelően gazdálkodtak, és az adott feladataikat jól ellátták.

Összességében a Csoport 118,9 milliárd forint árbevételt produkált a tárgyévben, 2%-kal nagyobb, mint egy évvel korábban. Magyarországon 4%, a FÁK-országokban 16%, Kelet-Európában 9% volt a növekedés. Hasonlóképpen mint az EGIS-nél, itt is megjelent a fedezet javulása. 56,1% volt a fedezet árbevételhez mért aránya, 0,7%-ponttal jobb, mint az előző évben.

A konszolidált működési költségek, amelyek az EGIS és a leányvállalatok együttes költségeit mutatják, 3%-kal voltak az elmúlt évi fölött. A kereskedelemben 8%-kal, a kutatásban szintén 8%-kal emelkedtek a költségek, míg az igazgatási költségekben konszolidált szinten is megtakarítás jelentkezett: a Csoport 13%-kal alacsonyabb költséggel dolgozott.



Így adódott, hogy az üzleti eredmény konszolidált értéke 15,5 milliárd forint volt, 10%-kal magasabb, mint egy évvel korábban. 13%-ot tett ki a működési eredménynek az árbevételhez való aránya.

A konszolidált adózás előtti eredmény egészen közel volt az egyedi adózás előtti eredményhez, 17,6 milliárd forintot tett ki, 22%-kal többet, mint egy évvel korábban.

A saját tőke, amely a részvényesek vagyona az EGIS Nyrt.-ben, 149,1 milliárd forint volt, 12%-kal nőtt az elmúlt év során.

Az előadó kéri a részvényeseket, hogy az előző két beszámolóhoz hasonlóan hagyják jóvá a konszolidált beszámolót is.

Kérdés, észrevétel nincs.

11. napirendi pont: A felügyelőbizottság jelentése a nemzetközi számviteli standardok szerint elkészített konszolidált beszámolóhoz

Előadó: Labritz Béla, a felügyelőbizottság tagja

A felügyelőbizottság javasolja a közgyűlésnek az EGIS Nyrt. igazgatósága által beterjesztett konszolidált üzleti jelentés elfogadását. Javasolja az abban foglalt mérlegnek az eszközök és források egyező 174 542 millió forintos főösszeggel és az eredménykimutatásnak az értékesítési árbevétel 118 915 millió forintos, és a nettó eredmény 16 783 millió forintos értékkel történő elfogadását.

Kérdés, észrevétel nincs.

12. napirendi pont: A könyvvizsgáló jelentése a nemzetközi számviteli standardok szerint elkészített konszolidált beszámolóhoz

Előadó: Bartha Zsuzsanna, az Ernst & Young Kft. képviselője

Megbízásuknak megfelelően elvégezték a Társaság 2010. szeptember 30-ai fordulónappal elkészített beszámolójának a vizsgálatát, melyben a mérleg főösszege 174 542 millió forint és a mérleg szerinti nyereség 16 783 millió forint.

A könyvvizsgálatot a magyar nemzeti könyvvizsgálati standardok és a Magyarországon a könyvvizsgálatra vonatkozóan érvényes törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtották végre. A könyvvizsgálat során az EGIS-csoport konszolidált éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgálták, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztek arról, hogy a beszámolót az Európai Unió által befogadott nemzetközi pénzügyi beszámolási standardokkal összhangban készítették el.



Véleményük szerint a konszolidált beszámoló az EGIS-csoport vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Kérdés, észrevétel nincs.

13. napirendi pont: Az auditbizottság jelentése a nemzetközi számviteli standardok szerint elkészített konszolidált beszámolóhoz

Előadó: dr. Reszegi László, az auditbizottság elnöke

Az auditbizottság a törvényi előírások alapján megtárgyalta az EGIS Nyrt. konszolidált pénzügyi kimutatásait és az üzleti jelentést. Az előadó javasolja a közgyűlésnek a terjesztett beszámoló elfogadását.

A nemzetközi standardok szerinti konszolidált mérleg főösszege 174 542 millió forint, az eredménykimutatás nettó eredménye 16 783 millió forint.

Kérdés, észrevétel nincs.

Határozati javaslat a 10-13. napirendi pontokhoz:

A közgyűlés elfogadja az igazgatóságnak a nemzetközi számviteli elveknek megfelelően elkészített konszolidált beszámolóját a Társaság 2009. október 1-jétől 2010. szeptember 30-áig tartó üzleti évben folytatott tevékenységéről. Ez alapján a Társaság mérlegét az eszközök és források 174 542 millió forintos egyező összegével, adózott eredményét 16 783 millió forintban hagyja jóvá.

A közgyűlés továbbá elfogadja a fentiek tárgyában a felügyelőbizottság, a könyvvizsgáló és az auditbizottság jelentését.

A szavazás eredménye: 5 532 093 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

14. napirendi pont: Felelős társaságirányítási jelentés

**Előadó: dr. Marosffy László vezérigazgató-helyettes,
igazgatósági tag**

Negyedik alkalommal kerül a közgyűlés elé a felelős társaságirányítási jelentés. A jelentés funkciója, hogy bemutassa a Társaság irányításának rendszerét, képet adjon az érdeklődőknek arról, hogy kik és milyen módon biztosítják a szakszerű, a részvényesek érdekeit figyelembe vevő vezetést, és hogy igennel, nemmel, tehát határozott válasszal jelezze a Társaság, hogy hogyan teljesíti a Budapesti Értéktőzsde ezzel kapcsolatos ajánlásait.



Ezek az ajánlások természetesen az ésszerű vállalatvezetés feltételeit vagy körülményeit foglalják magukba. Ennek megfelelően az EGIS gyakorlata is megfelel ezeknek az ajánlásoknak.

Vannak az ajánlások között azonban olyanok is, amelyeket nem a Társaság méretére vagy bonyolultságára alakítottak ki és ezektől az EGIS eltér. Az egyik ilyen eltérés az, hogy az EGIS-ben a belső ellenőrzés a vezérigazgató alá tartozik, és nem a felügyelőbizottság vagy az auditbizottság alá. Másik eltérés, hogy nincs az EGIS igazgatóságában külön bizottság a jelölésre vagy a javadalmazásra. Ezt a feladatot az eddigieknek megfelelően egy-egy igazgatósági tag jó színvonalon látja el.

Van olyan pont is, amiben a Társaság előrelépett a tőzsdei ajánlások teljesítésében: az elmúlt év során a Társaság kidolgozta kockázatkezelési rendszerét, és az ezzel kapcsolatos politikája, irányelvei már olvashatóak a Társaság honlapján.

Összességében az előadó megerősíti, hogy az EGIS Nyrt. irányítása szakszerű, átlátható és összhangban áll az EGIS méretével, jellemzőivel, feladataival, biztosítja a hatáskörök és felelőségek világos elosztását, és a következő időszakban is erre fog törekedni. Kéri a részvényeseket, hogy hagyják jóvá a felelős társaságirányítási jelentést.

Kérdés, észrevétel nincs.

Határozati javaslat a 14. napirendi ponttal kapcsolatban:

A közgyűlés az előterjesztésnek megfelelően elfogadja a felelős társaságirányításról szóló 2009/2010. évi jelentést.

A szavazás eredménye: 5 532 093 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

15. napirendi pont: Változás az igazgatóságban

**Előadó: dr. Hodász István Balázs vezérigazgató,
az igazgatóság tagja**

A közgyűlés levezető elnöke tájékoztatja a közgyűlést, hogy az igazgatóság egyik tagja, dr. Marosffy László nyugdíjba vonulása miatt benyújtotta lemondását igazgatósági tagságáról.

Felkéri dr. Hodász István Balázs vezérigazgatót, az igazgatóság tagját, hogy terjessze elő az új igazgatósági tagra vonatkozó javaslatát.

A javaslat ismertetése előtt az előadó Marosffy doktor (aki 2011. január 31-éig tevékenykedik az EGIS Nyrt. gazdasági igazgatójaként) munkásságáról elmondja, hogy új mérőszámot hozott a gazdasági igazgatók értékelésében: ez pedig az eltöltött évek száma és a forgalom növekedésének az aránya. 1981-ben, amikor a vállalathoz csatlakozott, 4 milliárd forint forgalma volt cégnek, 2009/2010-ben 120 milliárd forint. Marosffy doktor harminc évet töltött a Társaságnál, a forgalom a harmincszorosára növekedett.



Ez az elmúlt harminc év nemcsak a vállalat forgalmában okozott óriási változást, hanem a vállalat életében is. Ezekben Marosffy doktornak meghatározó szerepe volt, és nagyon gyakran a kezdeményezés is a nevéhez fűződött. Ilyen volt például a '80-as években a vállalat üzleti profiljának megtisztítása a melléktevékenységektől, így a tápszergyártástól is, valamint az exportpiaci nyitás.

Marosffy doktor nevéhez fűződik a vállalat 1991-es zártkörű részvénytársasággá alakítása is, továbbá az a zseniális technika, amelynek révén alaptőke-emelésként valósult meg az EBRD 30%-os tulajdonszerzése 1993-ban. Ennek köszönhetően nem az állam tett szert bevételre, hanem az EGIS.

Szintén a nevéhez fűződik, hogy 1994-ben a Társaság részvényeit sikeresen bevezették a tőzsdére.

1995 nyarán az Állami Vagyonügynökség váratlanul eladta egy befektetési alapnak a maradék állami tulajdont, tehát a 28%-os részesedést, ami teljesen új helyzet elé állította a menedzsmentet. Nyilvánvaló volt, hogy az EBRD, illetve az új tulajdonos szándéka a szakmai befektetők bevonása volt. Ekkor tárgyalások indultak szakmai befektetők bevonásával, amelyeket Marosffy doktor vezetett. Ez vezetett ahhoz, hogy 1995 decemberében a SERVIER Gyógyszergyár 50,9 százalékos többségi tulajdonhoz jutott, és azóta is a SERVIER az EGIS többségi tulajdonosa és stratégiai partnere.

Mindezek mellett Marosffy doktor az EGIS arcává vált az elmúlt 15 évben. Személyisége, fáradhatatlanul készsége munkája nagyban hozzájárult az EGIS transzparenciájának növeléséhez. A negyedéves pénzügyi beszámolók, a gazdasági lapoknak adott interjúk, a külföldi tőzsdei szerepvállalások révén szakmai tekintélyt és általános elismertséget vívott ki magának és vállalatának mind a hazai, mind a nemzetközi pénzügyi életben.

Harminc éves munkájának sikere nyomon követhető az EGIS töretlen fejlődésében, érdemei elévülhetetlenek. Hiányozni fog kiváló helyzetfelismerő képessége, bölcsessége, rendíthetetlen nyugalma és szarkasztikus humora egyaránt.

Az előadó ezután javasolja, hogy a közgyűlés Poroszlai Csabát válassza az igazgatóság tagjává.

A jelölt rövid bemutatása:

Poroszlai Csaba: A Budapesti Közgazdasági Tudományegyetem gazdálkodási karán 1999-ben szerzett pénzügyi, vállalatértékelési szakirányú diplomát. Szakmai pályafutását a Béres Gyógyszergyár Zrt.-nél kezdte 1998-ban. Kontrolleri pozíciókat követően 2003-tól 5 éven át gazdasági igazgatóként irányította a Béres gazdasági ügyeit, és jutott kiemelkedő szakmai és iparági tapasztalatok birtokába. A Társasághoz 2008 áprilisában csatlakozott stratégiai kontrolling vezetőként. Így gyakorlatilag már három éve részt vesz a Társaság stratégiájának alakításában. Elemzéseivel, javaslataival támogatja a vállalat tevékenységét és hozzájárul a Társaság gazdasági eredményességének növeléséhez. Angolul, spanyolul, franciául folyékonyan beszél.



A jelölt elvállalja a tisztséget.

Kérdés, egyéb javaslat nincs.

Határozati javaslat a 15. napirendi ponttal kapcsolatban:

A közgyűlés dr. Marosffy László igazgatósági tagságáról való lemondására tekintettel Poroszlai Csabát 2011. január 27-étől az igazgatóság tagjává választja a 2010/2011. üzleti évet záró rendes közgyűlés időpontjáig.

A szavazás eredménye: 5 498 731 "igen", 32 822 "nem", 540 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

16. napirendi pont: A könyvvizsgáló megválasztása a 2009/2010. üzleti évre, díjazásának megállapítása
Előadó: dr. Reszegi László, az auditbizottság elnöke

Az auditbizottság azt javasolja a közgyűlésnek, hogy a Társaság könyvvizsgálójává újra válassza meg az Ernst & Young Könyvvizsgáló Kft. céget, bejegyzési száma MKVK 001165, és ezen belül, mint természetes személyt Bartha Zsuzsannát, bejegyzési száma MKVK 005268, akinek akadályoztatása esetén Bertalan Zsuzsanna, bejegyzési száma MKVK 005611, helyettesként jár el.

A megválasztás a 2010. október 1-jétől 2011. szeptember 30-áig tartó üzleti évet lezáró közgyűlésig terjedő időre szól.

A választott könyvvizsgáló a Társasággal kötött szerződés alapján látja el feladatát.

A választott könyvvizsgáló szerződés szerinti díja 21,6 millió forint.

Kérdés, hozzászólás nincs.

A közgyűlés levezető elnöke ismerteti a határozati javaslatot a 16. napirendi ponttal kapcsolatban:

A közgyűlés a Társaság könyvvizsgálójának az Ernst & Young Könyvvizsgáló Kft.-t választja meg (1132 Budapest, Váci út 20., bejegyzési száma MKVK 001165) az előterjesztésben foglalt részletezésnek megfelelően.

A szavazás eredménye: 5 532 061 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

- 17. napirendi pont: A tisztségviselők 2010/2011. évi díjazásának megállapítása**
Előadó: Dr. Veress József igazgatósági tag

A választott tisztségviselők részére kifizetett díjak összegei az elmúlt üzleti évben a Társaság 2010-es éves rendes közgyűlésének jóváhagyása alapján az igazgatóság esetében 23,6 millió forint, a felügyelőbizottság esetében 27,4 millió forint, valamint az auditbizottság esetében 11,7 millió forint volt.

Decemberi ülése alapján az igazgatóság azt javasolja, hogy a közgyűlés a tisztségviselők díját emelje meg. Az emelés mértéke az EGIS Nyrt. által 2011-ben Magyarországon saját munkavállalóira alkalmazandó átlagos béremelés mértékével egyezzen meg.

Kérdés, hozzászólás nincs.

Határozati javaslat a 17. napirendi ponttal kapcsolatban:

A közgyűlés elfogadja a tisztségviselők 2010/2011. üzleti évi tiszteletdíjának megemelését. Az emelés mértéke az EGIS Nyrt. által 2011-ben Magyarországon saját munkavállalóira alkalmazandó átlagos béremelés mértékével egyezik meg.

A szavazás eredménye: 5 532 061 "igen", 0 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot elfogadta.

- 18. napirendi pont: Az Alapszabály módosítása**
Előadó: dr. Hodász István Balázs vezérigazgató, az igazgatóság tagja

Ennek a pontnak a háttere az, hogy az Országgyűlés módosította a gazdasági társaságokról szóló törvényt. A módosítás a közgyűlést összehívó hirdetmény tartalmára és a közgyűlések újra összehívására vonatkozik.

A módosítás 2009 végén lépett hatályba, szabályait pedig 2010. május 31-étől kell alkalmazni. Tehát már a jelenlegi közgyűlés összehívása is ezen új szabályok alapján történt, illetve határozatképtelenség esetén ezen szabályok szerint kellett volna megismételni.

Mivel a törvény és az Alapszabály szerint kizárólag a közgyűlés jogosult az Alapszabály módosítására, ennél fogva a közgyűlésnek kell jóváhagynia, mégpedig háromnegyedes többséggel.

Az előadó felhívja a figyelmet arra, hogy a módosítások alapszabályon átvezetésére a társasági törvény kötelezi a részvénytársaságokat. Kéri a részvényeseket, hogy ennek figyelembevételével szavazzanak, vagyis fogadják el az írásbeli előkészítő anyagban részletesen megtalálható módosításokat.



Kérdés, észrevétel nincs.

Határozati javaslat a 18. napirendi ponttal kapcsolatban:

A közgyűlés jóváhagyja az Alapszabály jelenlegi 19. és 21. pontjának megváltoztatását az alábbiak szerint:

„19. A közgyűlésre szóló meghívót a Társaság hirdetményeire meghatározott módon a tervezett közgyűlést megelőzően 30 nappal az Igazgatóság, illetve az előző pontban megjelölt más jogosult nyilvánosan közzéteszi. Az Igazgatóság és a Felügyelőbizottság tagjait és a Társaság könyvvizsgálóját a közgyűlés összehívásáról külön meghívóval is értesíteni kell.

Minden közgyűlési meghívóban és hirdetményben meg kell jelölni a Társaság cégnevét és székhelyét, a közgyűlés helyét, napját és időpontját, a közgyűlés napirendjét, valamint a szavazati jog gyakorlásának feltételeit, továbbá a határozatképtelenség miatt megismételt közgyűlés helyét és időpontját, a közgyűlés megtartásának módját, a legkésőbbi időpontra vonatkozó tájékoztatást, ameddig a részvényesnek be kell jegyeztetnie magát a részvénykönyvbe ahhoz, hogy a közgyűlésen részt vehessen (Gt. 304. § (2) bekezdés)), tájékoztatást arról, hogy milyen következményekkel jár a részvénykönyvbe való bejegyzés (Gt. 304. § (3) bekezdés)), a felvilágosítás kérésére (Gt. 214. §) és a közgyűlés napirendjének kiegészítésére (Gt. 300. §) vonatkozó jog gyakorlásához a jelen Alapszabályban előírt feltételeket, amennyiben vannak, valamint a közgyűlés napirendjén szereplő előterjesztések és határozati javaslatok elérésének időpontjára, helyére és módjára (ideértve a Társaság honlapjának címét is) vonatkozó tájékoztatást.

A közzétett napirenden nem szereplő ügyben a közgyűlés csak akkor hozhat döntést, ha valamennyi részvényes jelen van, és ahhoz egyhangúlag hozzájárulnak.”

„21. Amennyiben a közgyűlés a kitűzött időpontot követően 30 perccel sem határozatképes, úgy az azonos napirenddel tartandó megismételt közgyűlést az eredeti közgyűléstől számított 11. és 21. nap közötti időpontra kell összehívni.

A határozatképtelenség miatt megismételt közgyűlés az eredeti napirenden szereplő ügyekben a megjelentek számára tekintet nélkül határozatképes.”

A felügyelőbizottság a fentiekkel egyetért.

A szavazás eredménye: 5 531 521 "igen", 540 "nem", 0 "tartózkodás".

A közgyűlés a határozati javaslatot háromnegyedes többséggel elfogadta.



A napirendi pontok végére érven a közgyűlés levezető elnöke megköszöni a részvényesek, illetve a meghatalmazottak közreműködését, és mindazoknak a munkáját, akik a közgyűlés zavartalan lebonyolítását elősegítették.

Kovács Andor, a közgyűlés levezető elnöke berekeszti az EGIS Nyrt. 2011. január 26-ai éves rendes közgyűlését.

Kovács Andor
levezető elnök

A jegyzőkönyv hitelességét tanúsítja:

Pomozi Andrea
ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

Ipacs Tiborné
jegyzőkönyvvezető

Ellenjegyezte:
Budapest, 2011. február 22.

dr. Szijártó Ádám
vezető jogtanácsos

Melléklet: Jelenléti ívek
Hirdetmény
Alapszabály